

震崑新上海等處查緝苟能嚴行輯獲懲辦俾若輩無漏網不特除一方之害抑且紓一國之憂如人大病之後無無已傷再患外症則更不能支矣日人助費之後病幾瘳矣而回匪之亂又非ழ濟之疾也然何莫非從ழ濟起哉其勿謂散勇之不能有所作為而僅以堵根目之也吁

時事殊抱杞憂矣

諭旨恭錄

○八月十九日奉 上諭福州將軍慶裕由內閣中書充補軍機章京外任知府擢授奉天府尹歷任海泉巡撫河直瀋

運督盛軍熱河都統調補福州將軍宣力有年勤慎廉能政聲卓著茲聞逾近悼惜殊深著加恩照將軍例賞封任內一切處分悉予開復應得

卹典該衙門查偶具奏應松回旅時沿途地方官妥為照料准其入城治喪伊太子吏部筆帖式坤厚著以六部員外郎補用次孫麟翰著候及

歲時交該旗帶領引見用示篤念蓋臣至意欽此

德東電報

○初七日英東發來電報云風聞德相之意於中朝所給天津及漢口各租界心尚以為未足更欲索取舟山一島卽他國或有違言亦且置諸弗恤云云按舟山一島為定海之要區實控南北之衝前者中國議創沿海七省水師時會議此地為建牙之所此其要重可想而知而知查此地於道光初年曾擬給與英人嗣因英人更復奪得香港一區較勝於此乃將該島交還中國以易香港地方當時某經聲明其地須示為中朝管轄他國不得從而佔據此語載諸盟府今德國欲請其地以為外府則英國斷不能默無言此實在德亦未嘗不知故德相有他國或有違言亦且置諸弗恤其意殆指英國也嗚呼中國自敗於日本以來各國卽魚肉視之咸欲從傍染其指於釜鼎有心人於此乃益歎富強之策不可不亟變計以求而倭臣之頭更不可不亟斬之以謝天下也

倫敦商電 ○初七日英東發來電報云現在倫敦有礦股數種行情文猶未道及耳

俄魯電耗

○本坡浮里不來西報接初七日香港來電稱近有俄國戰艦一大隊計共十五艘之多已由潭春啟程前往釜山及濟物浦等處來電又云前者俄廷曾經照會日本著其將駐紮高麗之兵撤退今接旨廷照覆其語甚為驕傲並且藐視俄人然則俄艦此行殆因間罪於濟物起也因查俄國在於東方海面該戰艦大小計共十六艘之多茲將其師船表列左方以供衆覽計開水師提督座船名乙馬呂拿金庫付大有九千五百噸其機器可抵馬力九千二百匹船巨炮三十一門 音巴刺尼加刺士鐵甲船大有八千四百四十噸其機器可抵馬力八千匹船中炮位三十二門 巴美乙亞梭巴快船大有六千零六十噸其機器可抵馬力八千匹船中炮位三十三門 勿刺知馬暮奴笨鐵甲船大有五千五百噸其機器可抵馬力七千匹船中炮位三十四門 逸馬呂高尼羅付快船大有四千九百五十噸其機器可抵馬力六千四百噸中炮位三十二門 尼乙滿快船大有一千三百一十六噸其機器可抵馬力一千七百匹船中炮位十四門 亞呂越兵船大有八百十噸 莫里兵船大有九百五十噸 淙打麥兵船大有四百噸 兀單棉亞芝兵船大有一千四百九十五噸 高里熟兵船大有一千二百六十噸 吉來施亞兵船大有一千三百三十噸 綿沙兵船大有一千二百噸 奧末尼兵船大有一千四百九十五噸 地力地模兵船大有九百五十噸 憊喚惹加兵船大有一千四百七十噸 以上各船合計共船六艘今據港電云右船五艘已駛往高麗是幾需數而行然則俄人怒僥之深可見矣

降級風聞

○上海文酒西報接其駐津訪事人來函言八月十五日中國

大皇帝降

諭閩浙總督因古田開教案有降三級調

用之說惟此事尚未見有明文確否未敢以為必也姑照諭閱容再探錄

散勇可慮

○廈門來信云察仔後街一帶客棧十餘家客旅往來賈否不等而散勇遊兵無資歸里者亦多借寓其中雖經地方官屢

次勸令附搭官船回籍然由台南台中陸續到者又復不少且有由上海各處來此欲往台灣謀事者實繁有徒然皆無衣無食飢寒不免客棧中又不能不催收寓資恐一旦為非不堪設想日前萬安客棧某姓客於九點鐘在門前買物身畔藏洋四五元一時露眼即被游勇之類三四人借打架而將洋擡去有地方之職者官若何安罰耶

拿獲搶匪

○廈門信云管帶立字營陳軍門奉檄將營勇遭撤後寓中即被搶劫當時查知即係散勇等夥劫票明提臺飭派中軍急

府帶兵往捉孰料該散勇等竟敢拒捕幸帶兵衆多當即捉獲三人送交廳防廈刑訊辦理又於次日在萬石山岩拿獲開花會之匪徒六名一

併由廳審訊辦理

行毒獲禪

○上海報云蘇城富仁坊巷某甲業儒而家甚貧其妻勤於女紅常以刺繡錢佐家計從無怨尤一日自朝至暮未得果腹

其妻以銀簪一支授其夫曰可將此物賣錢聊購柴米甲持之而出甫至巷口見一十餘齡女童扭住一男子而哭甲問何故女童云主人令至觀前園菜一碗不料被此男子大踏步而來撞翻無蹟主人性嚴酷如其空手歸家將必致之死地若非賠償我不敢歸甲問男子果如所言乎男子曰所言誠然但我係手藝人在齊門外某不作帮工項有人來說家中妻子患疾急欲奔歸致將渠物撞落理固應賠如身畔乏錢向甲謂男子曰爾速歸我代爾償可也男子乃叩姓名住處而去甲隨以簪賣錢偕女童重至觀前園菜結合持歸而已仍空手回家其妻問柴米安在

至屋後灰堆中露出一手併力翻掘則全屍畢露已被剝成十三塊腐爛不堪爰借地甲赴縣報案主臨詔之下立拘丙妻研訊遂得實供甲乙倉卒還歸得以富場獲住訊實後即解請蘇州府綢太守過堂覆勘想不日當明正典刑矣

京華瑣紀

○八月初五日戶部飯銀處某司員回堂謂自中秋節始裁減本部書吏飯銀三成歸公以濟時艱漢左堂張樵野司農已經書押准行款司員文回翁叔平大司農翁堂令先請滿左堂立司農山畫押蓋客廳會有此議立堂歌不准行故此次翁堂仍請立堂先畫某司員俟立堂到署遲即持稿請押詎立堂憤然不悅曰闖署書吏賴此衣食者不下千數百家而三成區區之數卽裁之亦無濟於國家大事若必欲減裁則當俟本署堂司各員挨次減裁已畢然後下逮書吏尙不爲遲某司員捧稿而退此議遂寢○七月杪兵部職方司黃旗科房失去葉奏稿底一件題稿底二件自失稿以後有新書吏某甲連日不到科房訪諭其家答云未歸衆疑甲獨去此稿但不知其意何居旋有某乙傳語欲令輕承輸白金三百以易稿底四件公牒私稿出署罪律匪輕猶復敢要挾取償荒謬已極旋經該輕承將說帖呈堂司營當立刻飛諭若地方官搜捕稿之吏家屬畏懼卽將該吏交出當堂重責繳回稿件出條斥革并責宿之吏以儆怠忽云續凌頑民○本坡工部局之載名申駁於去月二十九日在大赤坎誤觸穆拉油人之魚網致被將其船撞去並扣留船夥一人嗣經國家緝獲穆拉油人沙把一名疑卽此案之人各節均己備悉前報茲再查悉被其鋸留之船夥乃潮人陳美添今尚未經釋回遍覓無踪生死尚有未明之處惟國家已續緝獲穆拉油漁戶三名曰老華曰嗎律曰惹巴此三人於初九已在府署過堂惟此等案件猝尙未能訊明命展至十四日與沙把一犯同案審訊

申犯解叩

○初九日某輪船由麻六甲抵叻船中載有囚犯二名一曰蘇郎乃穆拉油人因犯盜賊之案經官判定監禁兩月之期以上兩犯均命解至叻中就獄云

第一曰何壁乃聞籍人因犯入屋行竊案經官訊定判監禁三閱月之期以上兩犯均命解至叻中就獄云

上控得直○本城實籠岡篤生醫院後第一百七十一號門牌某山園內於六月二十三日為差拘護賭案一起計帶粵人七名潮人三名及粵婦九口當場起獲銀項約至一千七百元之數嗣經府堂訊定判男子各罰銀三十元粵婦女則有四人換釋餘各罰銀十元所有各節前報經已列登惟諸人等以無端被罰情有不甘因將案至臬臺前控訴緣在臬臺集訊前日始經訊定以諸人果屬無罪因命將該案註銷前日府堂罰銀及其充公之項着一概發回以昭平允

冒名案定○昨報學人梁日初因冒小坡大馬路廣生雜貨店東至護署具保婦人何厚仙事發致被拘拿送案一則並悉此案於初

九日已由府尊訊定以梁果係冒名騙及長官因判罰銀一百五十元無銀監禁三閱月

控案展限○穆拉油人溫律向在柔佛軍樂隊中充當吹手於初九早來叻控稱葡人冥律及皎活二名均在柔中與伊為友固被騙去多物发購票將其緝捕云嗣每將此二人執獲並搜出洋鎗一枚洋琴二具銀表二枚金戒指一扣卽將兩葡人解於府案是午即經府尊提訊惟尙未能明晰因命展至十六日再行覆訊云

瘋人釀命○重陽日巡撫堂訊傷人致死之命案一起竟無律可將該兇懲辦此等命案實為向所未聞蓋兇手與贍命者均患瘋癱

兩事又出於瘋癱院中故為歷來所無之事也先是瘋癱院內醫生西人禮立到府署控稱院內有瘋人陳成係為潮籍於去月十七日與同院同籍瘋人吳芳樂打架因將吳推倒仆於一木桶之上致將胸前撞傷是日下午卽以傷重而亡故照例赴案報聞請為查辦云云此案已由府署三班相間論補嗣因捐輸停止族員補缺祇有軍功存管弱班自此以後各處軍功得保人員人數衆多序補甚形壅塞今部定章程既准

諭因命將陳仍復送回該院調理將其控案註銷云

京報續錄

○戶部奏為遵旨議奏專據盛京將軍裕祿奏請推廣旗營武職編捐花樣章程一摺光緒廿一年閏五月十七日奉

硃批部議奏欽此欽遵由軍機處交出到部查原奏內稱奉天自輕便漫鳳岫安寬金復海蓋所屬暨營口牛莊熊岳等處皆遭蹂躪被難人民大半逃徙房屋被燬墳塚被毀拋荒困苦情形實為從來所未有刻下不讓已成後退之後亟需招集歸業安插是辦理善後事宜以振恤安撫為第一要務而地方遠隔事務繁多約計所需非有鉅款不足以發濟奴才目觀情形萬分焦灼現戶部為籌備海防經費有奏准通行開捐武職軍功保獎應歸軍功班序補者准其比照新章添將以下轉捐儘先及捐本班前兩項花樣並體捐免試用之條如捐本班諭者應歸於本省軍功本班先儘補用凡捐儘先者准其歸入捐輸停止族員補缺祇有軍功存管弱班自此以後各處軍功得保人員人數衆多序補甚形壅塞今部定章程既准開捐武職嗣後奉省旗營武職補缺班次自應仍照從前定章程以軍功捐輸存管三班相間論補若得推廣捐例將佐領防禦總騎校等官凡由軍功保獎應歸軍功班序補者准其比照新章添將以下轉捐儘先及捐本班前兩項花樣並體捐免試用仍以捐案核准日期按名次先後序補其報捐銀數仍照咸豐五年舊章佐領照都司防禦照守備騎校照千總總捐花樣章程凡捐儘先者統按例酌減二成以八成貢銀上兌捐本班前者仍按當例比照先銀額酌減二成作爲例銀亦按八成貢銀上兌

此稱未完

荷蘭駐埠總領事官告白 ○ 啟者茲於西本年内欲在加利巴拍賣標示羔丕九萬八千三百五十六担倘 諸君欲知其拍賣日期及一切詳細章程者可至本總領事署詢問便得特此佈告 大英一千八百九十五年七月廿三號 督辦荷蘭駐埠總領事官弗羅里圖啟

啟麻出投

○ 啟者茲有渣甸火船名芝和打利大有二千三百三拾九噸於西本月廿一號即華九月十一日禮拜一上午十一點鐘在慕環船澳拍賣散裝甚多此蘇乃諭國領都輪船失火之役取出之物拍賣之法係不攬重數分起估投須以現銀交易投定之後一切干係以及費用等均係買主之事而此貨須於拍賣之日下午五點鐘以前將貨出清諸君有合意願買者祈屆期玉臨此佈 光緒廿一年九月初九日 拍賣人麥加里士打公司謹啟

渣甸火船行期

○ 啟者茲有渣甸火船名芝和打利大有二千三百三拾九噸於西本月廿三號即華本月初六日由香港經起來拍定於西本月廿九號即華九月十二日即能抵船上落客貨畢即展輪往 機械場 加利吉打等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行相交其參政司署以憑選擇至於票式開向以上所列各署取討其餘詳細可觀西本月十八號所出之憑單便知一切各宜易置慎切切特諭 大英一千八百九十五年十月廿四號

大清光緒廿一年九月初七日

莫實德洋行謹啟

傳領監照

○ 啟者本委員前奉頒發 部照兼經登報傳領其有遠埠捐者本委員均親往派領以照慎重茲又奉

駐滬東照總

馬志鴻 轉奉 山東撫憲李 發下第一批監照八十五張咨送 總領事府張 備文轉發到局用再通知捐賑諸君即行赴局照領可也

黃洪箕 林奎元 黃德明 蔡德馨 葉轉成 鄧連元 李鴻彬 羅炳光 胡烈光 何展綸 高上興 錘紫球 能文芳 徐振勳

戴春華 林壽仁 何展綸 何逢春 李國璣 李國璣 張思政 姚錫榮 姚壽昌 葉轉成 湯思堯 鄭增明 翁煥文 劉錫朋

賴子源 李衡謙 蔡德馨 李維琛 李繼祥 李耀宗 李寶締 黃德明 黃國宗 黃朝宗 林奎元 李廷吉 黎耀南 古廷輝

李國淮 廖吉安 張明心 謝國彬 李鴻彬 林錦章 鄧連元 黃鴻聲 錘紹馨 劉瑞祥 温念先 高仲德 溫遠經 蘇錫章

古振亮 蔡藩周 雲茂璇 王啟廉 潘存彬 郭有仁 郭有海 周德華 李國權 李以梅 邱甫田 陳允中 曾國寶 曾惠章

高上興 鍾鴻基 胡烈光 羅炳光 李榮光 黃廷宗 邱據田 李步青 孫文祥 李騰雲 謝廷璋 謝羣光 李長清 鄭宗林

葉養材 光緒二十一年九月初四日

局設總領事署對門

派駐南洋勸辦山東賑捐委員鄒李全啟

一

○ 啟者本局於光緒十五年汪竹齋二尹來坡開辦蘇浙賑捐所有經勸各捐均奉 部頒照換清其時

誰蒙 前兩江督憲曾 諭知公正紳商亦並無經手事件界限久經畫清在案至本委員接辦以來所勸各捐以及鋪獎執照無不源流而來從無錯訛延擱惟是頒到各照送次傳領各捐生竟置若罔聞本委員辦事慎重恐疎虞特再將未領各照登載報端催速換領毋得再延應

交 部飯照賑銀兩亦應照章呈繳以資辦公特此佈聞

符甫章 馮夙富 李廷榮 陳紹基 洪國樞 符秉廷 韓崑山 林樹柄 陳典五 賴家崑 符鴻泮 許詩風 李龍泉 黃瑞雲

李芳慶 陳治堂 林樹梅 孔廣傑 黃鳳鸞 陳治杰 歐繩蛟 陳南光 符法高 韓芮春 秦士道 黃家道 符揚錫 邢穀富

黃宗周 符節中 王紹經 韓典三 黃典章 陳哲章 符廷達 歐雲起 陸紹琦 王 璽 許德先 周道榮 沈肇榮 符廷紀

林天德 刘禮儀 王 極 廖國英 翁耿光 曾家冕 何良善 王文棟 湯澤春 符其億 陳汝和 馮兆松 符榮光 潘鑑清

王基業 王惠光 符賀軒 王日昇 李培濃 王瑞陞 王惠堯 謝學元 王子輝 符禮廷 符建福 黃文楨 鍾鳴岐

大清光緒廿一年九月初四日

不罪無辜

○ 啟者本號向來安分營生毫無不染事因去月初十日突有多人至本號內聲言查搜私烟既而忽稱搜得烟膏十一兩之多因將余執交於案當時余固茫然不知其故嗣乃查知此係被人插私圖害爰到公司聲明此事蒙公司仁慈知余之冤即到府堂請將案注銷不為深究善乎 公司持平辦事無枉無縱余身蒙 大德無以為酬爰誌數語於報中庶略以揚 烟公司謹公之感德焉

小坡二十間協發船廠白田華領

輪船公司總理

華英字典寄售

○ 啟者茲有人帶到華英字典數部託本館為之代沽此字典內列中英兩國文字精細詳明且每部祇得一本携帶

本館謹啟

荷西駐防總領事告白 ○啟者故欲招人承供駐紮亞齊海面荷國水師之飲食等此件係承辦一千八百九十六年及一千八百九十七年一千八百九十八年三載為期如有願為承辦者其票當寄交亞齊之高打刺惹以經察閱惟此票當與賣添未月十三號由加勝巴殿程之郵前往亞齊之澳禮路過蘇門答臘南境各地者即於該船行抵澳禮路開工之日上午十點鐘以前投遞用備選擇至其一切詳細款項形可。本領事署內查閱 諸君有欲承充者向新場羅投票是荷

大英一千八百九十五年九月廿七號

光緒廿一年七月初八日

署荷西駐防總領事官弗羅里謹啟

新出剋制土油藥水發售 ○土油一物用以燃燈火最光而價亦廉故人人喜而用之惟其性又為最烈觸火即燃偶一弗慎未有不受其災者故人人用而惡之惡者何惡其未有剋制該油之烈使性緩而常光亦無爆炸之虞也茲本行現有辦到藥水一種其藥水係為歐洲某格致之土所製能燒水半小樽傾於土油燈上油鼓中則油性雖烈均可使之頓平縱觸於火亦弗燃及已無爆破之憂即使燈氣或泄及藥罐碎破而火亦不燃及油中至於平常用之燈火熱氣亦莫不為之大減他若燈筒着水每易爆破倘用此藥水和油燃燈而燈筒着水雖有破爛亦不過全之中或有一破而已且用此藥水若傾在燈中一次盡可用至半年之久無事續加更且用此藥水火光尤弱於油無得誠所誠並行不悖而利於用者也至該藥水本行經已試驗無訛觀者無不贊嘆倘 諸君有樂於試用者祈移玉至本行購買當知余言不謬至誠

於價廉物必格外從原想 諸君當亦不惜此小費以致貽誤於大故也是所切盼此佈

大英一千八百九十五年十月十九號

土庫花園邊允吉西洋雜貨店謹啟

勸募華央義塾經發序 ○嘗謂人無分中西非教不明道無分大小非學不顯是學校者固中外古今所共尚者也新嘉坡滿赤道之中於中國為南稚文明之地我華人之生斯長斯者實不之英俊傑出之才特有其質而不澤以文則人多瞠乎其後耳方今萬國通商同聰共軌其出而與物推移因時俯仰者類無不胸羅萬有眼空五洲故出可為貢殖之才者入亦足為公輔之器於戲異哉舉於市舉於海之盛烈依然復觀於今日也頤君永成有見於此數年前自捐鉅資在直落亞逸創建華英義塾一所塾內章程悉依英例無力者概免束修其有造於我華人不為少矣雖前蒙本城公家嘉其義舉助地玉成歷年來派員考試亦有津貼然頤君所捐歲費尚未充足歷年來董事等猶須醵金以成其美誠今來日正長規模漸拓各董事合詞告余曰頤君建塾之功可謂偉矣塾內造就之才可謂盛矣然頤君助塾之費亦不為少矣今欲為經入之謀則請待捐發仍非善策是以亟議廣募鉅款置作公業作頤君一臂之助成百年不朽之基一俟經費裕如即將塾內教習分聘習漳音泉音潮音廣音客音者各一人俾各子弟得以因類相從成材倍易其於樂育英材之道庶有進乎余忝領新洲已久聞頤君義塾之善今又樂聞華英事深識久大之盛意而深頤君之相與有成也敬弁數言誌其緣起異日者人材輩出躋賢輩聲則舊考作人之化必有頤鴻功而不能置者謹君子幸祈效頤君樂育之志而襄成其美焉可也是爲序 告

光緒二十一年八月中秋後二日

代理新嘉坡兼韓海門等處總領事張振動撰并書

倡捐頤永成 總理張振動

林文慶 陳若錦 陳合盛 吳丕球 吳新科 陳曉南
邱正中 李清淵 林和坂 朱星衢 陳應清

蒸壓局歷 ○寄南遊儒士也深通星學直判吉凶余未遇時求批八字言今運金的目橫財是年辛卯癸酉獲利千餘欲謝先生斯時已往吉慶矣囉坡 蔡霖池翁半百尙虛後嗣到質勸其立妾批明遇年應決生兒王天泉翁親到相命早年曾批現運丁財歷事俱靈斷頗相之命預先決他必危潮福四友一齊全問首程獨囉錦昌隆伴立即回唐後回祿半山巴張某不信燒死俱皆確據應驗不可勝言先生在隆慶城名揚遠近今來本埠余念前恩酬以白金力辭不受感其高義特泐數言佈告 館在牛車水戲園後街門牌第二號

光緒二十一年八月廿八日

小坡圖祥興關國球敬誌

H. E. HOLTY.
MEDAN,
DELI.

代理 代 務

啟者余素習西律故於訟詞索價無不會貫其通學繼申韓頤君自信茲乃所將其學出而問世因在日裡及籠葛地方與人代辦訟務並債務等事莫不釐然清達倘新嘉坡檳榔麻六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及轉轉木屑等物可照以上所列西國字樣書函列單直達余知自能代向該處公堂控追債款務必令其清償至若嗣後本埠用紙於討還債項之資抽出十分之一以作訶儀惟於堂費則不在其內然堂費亦屬無幾餘額僉亦弗斬也倘諸君有遇此等訟務者尚期關注余必竭忠代理斷不負所託之微忱也此佈

大英一千八百九十四年七月三號

光緒二十一年六月初一日

廢芝伊何里知謹

新嘉坡西律印紙是之故至今信譽益多結果故特再為補白知謹

西律印紙本埠發售告白余已有數日乃各埠 諸君函致本埠署寄報紙前往者仍以一紙空函相示前不諭及苦衷更復投本埠再取

密 聽 發 售

書出曲池腳真標窠上頭法



售出品种

大英一千八百八十五年十二月十九日



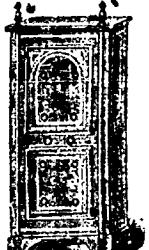
BEEHIVE BRANDY

TO BE HAD OF AM. WINE MERCHANTS.

頂上好萬國炮酒來助發售其酒
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無能
窮今市上所有萬國炮酒無有能
出其右者誠佐饌中妙品也至此
酒餉本公司一家沽出餘無則家
出售 諸君光顧請細認烽寓想
駕爲記並細辨香味方不致誤價
甚相宜夠有獨創之處者祈早至
處臨沽買是幸

售發辦證名號

所喜而本行每年所沾亦殊不鮮茲特為之
諸君有惠顧者請即玉臨選購為盼
大英一千八百八十九年十一月廿八號



嘗思營生之道所最要者則惟薄鐵其次則無銀兩然必須有鑄錢樹
此本行鐵樹所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵樹久已驗名於四
方一帶而於順坡則聲名尤著至本行沽賣此等錢樹已有三十年之久其製甚
爲堅固保能避火且其燒甚妙斷非盜賊等所能明計其燭全身均用鐵製成
並無縫以木料且諸樹自燃至今尚未爲一式堅固並無

有優劣之分。至於各處大小不一，價値則約一百兩至

醫百病凡用之者可保其無

穀燒即火災亦無所少

活亦殊不鮮茲特爲之錄佈俾

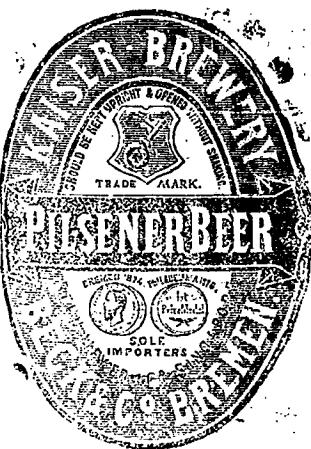
十九年十一月廿八號

明嗎也洋行號



敬者奉行與由英國督游
經美酒來歸發售久已選酒
醜名茲復由莫新辦到顏面
士斗雲字號之狗頭標烏漆
酒到防嗆此酒香美異常
不營飲之可口且能保養精神
神國和血氣清飲令人不生
疾病誠酒國中上品也
碧光輝應雖着以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相宜
備一樽者有欲酷飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號

明嘲也浮行謠歌



敬者茲本行由歐洲辦到上等酒來助發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧所爲細認免致有誤並聞有無恥之徒假冒本行標記標酒希圖冒魚混珠最堪痛恨今本起再行核定於酒樽木楔內加鑄烙鎖行形以示分別倘君有知何人假冒到請本行銀兩即謝紅銀二百大錢每瓶定卽能給發斷不食言再此酒不能販往如醉吧三錢燒酒里末鹽加湯檳榔日裡等處甚能各半均能運往並此佈聞

大英一千八百九十三年五月廿六日
大清光緒十九年四月十一日

明齋文集